

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَنْفِقُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا
أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ ۖ وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ
تُنْفِقُونَ وَلَسْتُمْ بِتَّائِدِيهِ إِلَّا أَنْ تَغْمِضُوا فِيهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ
اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ ﴿٢٦٧﴾ الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ
بِالْفَحْشَاءِ ۗ وَاللَّهُ يَعِدُكُم مَّغْفِرَةً مِّنْهُ وَفَضْلًا ۗ وَاللَّهُ وَاسِعٌ
عَلِيمٌ ﴿٢٦٨﴾ يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ ۚ وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ
أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ ﴿٢٦٩﴾ وَمَا
أَنْفَقْتُمْ مِّنْ تَفَقَّةٍ أَوْ نَذَرْتُمْ مِّنْ نَّذْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُهُ ۗ وَمَا
لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ﴿٢٧٠﴾ إِنْ تَبَدُّوا لَصَّدَقَاتٍ فَنِعِمَّا هِيَ ۚ وَإِنْ
تُخْفُواهَا وَتَوَوُّتُوهَا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَيُكَفِّرُ عَنْكُم
مِّنْ سَيِّئَاتِكُمْ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٢٧١﴾ * لَيْسَ عَلَيْكَ
هُدَاهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۗ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ
فَلِأَنْفُسِكُمْ ۗ وَمَا تُنْفِقُونَ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ ۗ وَمَا تُنْفِقُوا
مِنْ خَيْرٍ يُوَفِّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ﴿٢٧٢﴾ لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ
أُحْصَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ ضَرْبًا فِي الْأَرْضِ
يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَاهُمْ لَا
يَسْأَلُونَ النَّاسَ إِحْفَافًا ۗ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ
عَلِيمٌ ﴿٢٧٣﴾

Theme

Spend the best portion of your wealth. Allah's promise vs. Shaitan's promise. Giving charity in public is good but giving in private is better. Who is eligible for receiving charity.	अपने माल का बेहतरीन हिस्सा अल्लाह की राह में खर्च करो। अल्लाह के वादे और शैतान के वादे का तकाबुल। अलानिया सदका देना अच्छा है, लेकिन पोशीदा तौर पर सदका देना उससे भी बेहतर है। कौन लोग सदका हासिल करने के मुस्तहिक हैं?
--	--

Tarjuman

O believers, spend in Allah's Way the best portion of the wealth you have lawfully earned and that which We have produced for you from the earth, and do not pick out for charity those worthless things that you your-selves would not accept but with closed eyes. Bear in mind that Allah is Self-Sufficient, Praise-worthy, Shaitan threatens you with poverty and prompts you to commit what is indecent, while Allah promises you His forgiveness and bounties, and Allah is All-Sufficient for His creatures' needs and All-Knowing. grants wisdom to whom He pleases; and who-	ऐ लोगो जो ईमान लाए हो, जो माल तुमने कमाए हैं और जो कुछ हमने ज़मीन से तुम्हारे लिए निकाला है, उसमें से बेहतर हिस्सा राहे-खुदा में खर्च करो। ऐसा न हो कि उसकी राह में देने के लिए बुरी से बुरी चीज़ छाँटने की कोशिश करने लगे। हालाँकि वही चीज़ अगर कोई तुम्हें दे, तो तुम हरगिज़ उसे लेना गवारा न करोगे, अल्ला यह कि उसको कबूल करने में तुम इगमाज़ बरतजाओ। तुम्हें जान लेना चाहिए कि अल्लाह बेनियाज़ है और बेहतरीन सिफ़ात से मुत्तसिफ़ है। शैतान तुम्हें मुफलिसी से डराता है और शर्मनाक तर्ज़े-अमल इख्तियार करने की तरगीब देता है। मगर अल्लाह तुम्हें अपनी बख़्शिश और फज़ल की उम्मीद दिखता है अल्लाह बड़ा फराखदस्त और दाना
--	--

ever is granted wisdom is indeed given a great wealth, yet, none except people of understanding learn a lesson from it. Whatever you spend in charity or what-ever vow you make, surely, Allah knows it. The wrongdoers shall have no helpers. To give charity in public is good, but to give to the poor in private is better and will remove from you some of your sins. Allah is aware of your actions. O Prophet, you are not responsible for their guidance, it is Allah Who guides whom He pleases. Whatever wealth you spend in charity, it is to your own advantage; provided you give to seek the pleasure of Allah. Whatever wealth you spend for the sake of Allah, will be paid back to you in full, and you will not be wronged. Charity is for those needy people who are engaged so much in the cause of Allah that they cannot move about in the land to earn their livelihood: the ignorant think that they are wealthy on	है जिसको चाहता है हिकमत अता करता है, और जिसको हिकमत मिली, उसे हक़ीकत में बड़ी दौलत मिल गई इन बातों से सिर्फ़ वही लोग सबक़ लेते हैं जो दानिशमंद हैं। तुमने जो कुछ भी खर्च किया हो और जो नज़्र भी मानी हो, अल्लाह को उसका इल्म और, ज़ालिमों का कोई मददगार नहीं अगर अपने सदकात अलानिया दो तो यह भी अच्छा है, लेकिन अगर छिपाकर हाजतमन्दोंको दो तो यह तुम्हारे हक़ में ज़्यादा बेहतर है। तुम्हारी बहुत-सी बुराइयाँ इस तर्ज़े-अमल से महव हो जाती हैं। और जो कुछ तुम करते हो अल्लाह को बहरहाल उसकी ख़बर है। ऐ नबी, लोगों को हिदायत बख़्श देने की ज़िम्मेदारी तुमपर नहीं है। हिदायत तो अल्लाह ही जिसे चाहता है बख़्शता है। और राह-खैर में जो माल तुम लोग खर्च करते हो, वह तुम्हारे अपने लिए भला है, आख़िर तुम इसी लिए तो खर्च करते हो कि अल्लाह की रिज़ा हासिल हो; तो जो कुछ माल तुम राह-खैर में खर्च करोगे, उसका पूरा-पूरा अज़्र तुम्हें दिया जाएगा और तुम्हारी हक़तलफ़ी हरगिज़ न होगी खास तौर पर मदद के मुस्तहक़ वे तंगदस्त लोग हैं जो अल्लाह के काम
--	---

account of their modest behavior. You can recognize them by their look because they do not make insistent demands on people. Whatever you spend on them, surely. Allah knows it.	में ऐसे घिरे गए हैं कि ज़ाती कसबे-मआश के लिए ज़मीन में कोई दौड़-धूप नहीं कर सकते उनकी खुदारी देखकर नावाकिफ़ आदमी गुमान करता है कि ये खुशहाल हैं तुम उनके चेहरों से उनकी अन्दरूनी हालत पहचान सकते हो मगर वे ऐसे लोग नहीं हैं कि लोगों के पीछे पड़कर कुछ माँगें उनकी इआनत में जो कुछ माल खर्च करोगे वह अल्लाह से पोशीदा न रहेगा
Tafsir	